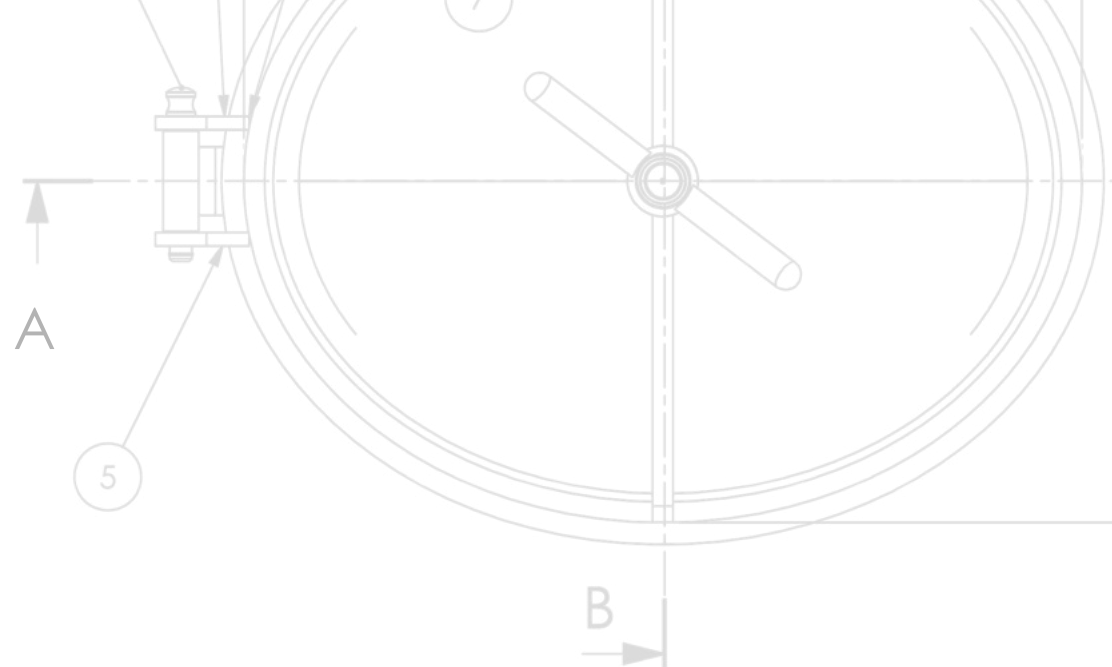
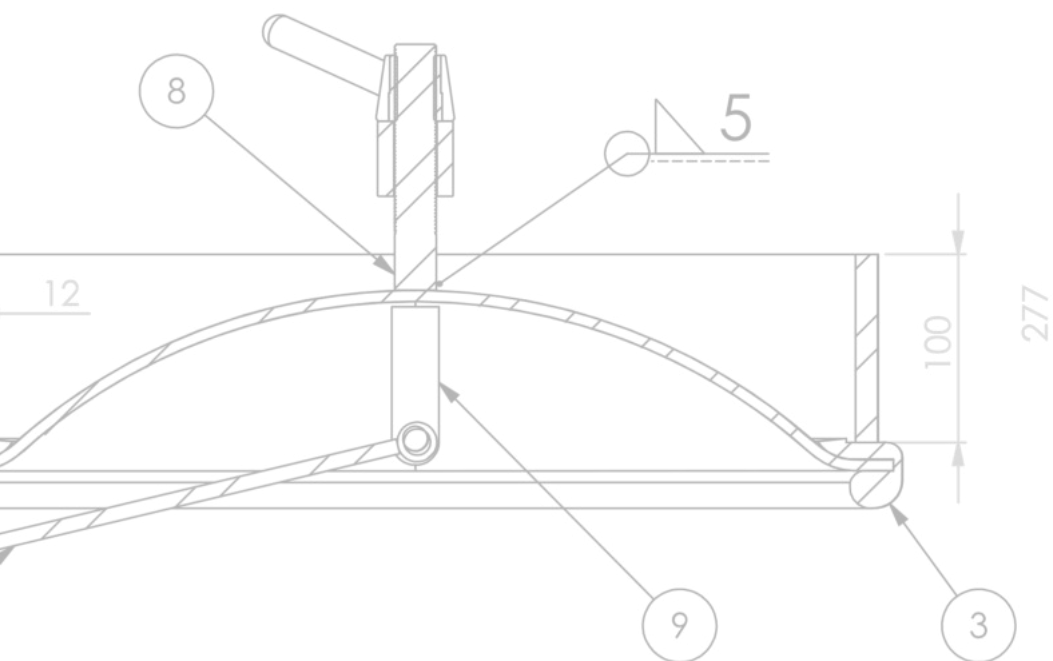




Valvole di sfiato



Relief valves



Évents



Válvulas de desaireación



Entlüftungsventil



Дыхательные клапаны



排气阀



Valvola di sfiato in Polietilene



Pressure relief valve in polyethylene



Évent en Polyéthylène



Válvula de desaireación de Polietileno



Entlüftungsventil aus Polyethylen



Дыхательный клапан из полиэтилена



聚乙烯呼吸阀

1380 ART

1" 1/2

Rev 0

COD:	MATERIALE	Attacco	Foro Coperchio	PORTATA
126 105	P.E.	1" 1/2	F 48	500 hl / h

DOPPIO EFFETTO (pressione e depressione)

/ *DOUBLE-ACTING* (pressure and vacuum)



Valvola di sfiato a doppio effetto per tenuta azoto


Double-acting relief valve with nitrogen seal



Évent à double effet à tenue azote



Válvula de desaireación doble efecto por sello de nitrógeno



Doppelt wirkendes Entlüftungsventil mit Stickstoffdichtung



Дыхательный клапан двойного действия для азотной среды



双作用氮封排气阀

1381 ART
40/60/80 DN
Rev 0

COD:	MATERIALE	DN	Foro Telaio	PORTATA
126 001A	AISI304 /316	40	F 42	200 hl / h
126 001B	AISI304 /316	60	F 60	350 hl / h
126 001C	AISI304 /316	80	F 76	600 hl / h



Valvola di sfiato in Polietilene



Pressure relief valve in polyethylene



Évent en Polyéthylène



Válvula de desaireación de Polietileno



Entlüftungsventil aus Polyethylen



Дыхательный клапан из полиэтилена



聚乙烯呼吸阀

1382 ART

1" 1/2

Rev 0

COD:	MATERIALE	Attacco	Foro Coperchio	PORTATA
126 108	P.E.	1" 1/2	F 48	500 hl / h

DOPPIO EFFETTO (pressione e depressione)

/ *DOUBLE-ACTING* (pressure and vacuum)



Valvola di sfiato in Polietilene

-  Pressure relief valve in polyethylene
-  Évent en Polyéthylène
-  Válvula de desaireación de Polietileno
-  Entlüftungsventil aus Polyethylen
-  Дыхательный клапан из полиэтилена
-  聚乙烯呼吸阀

1383 ART

2"
Rev 0

COD:	MATERIALE	Attacco	Foro Coperchio	PORTATA
126 109	P.E.	2"	F 60	800 hl / h

DOPPIO EFFETTO (pressione e depressione)
/ *DOUBLE-ACTING* (pressure and vacuum)



Valvola di sfiato in Polietilene



Pressure relief valve in polyethylene



Évent en Polyéthylène



Válvula de desaireación de Polietileno



Entlüftungsventil aus Polyethylen



Дыхательный клапан из полиэтилена



聚乙烯呼吸阀

1384 ART

1" 1/4 / 1" 1/2

Rev 0

COD:	MATERIALE	Attacco	Foro Coperchio	PORTATA
126 106	P.E.	1" 1/4	F 42	250 hl / h
126 107	P.E.	1" 1/2	F 48	250 hl / h

DOPPIO EFFETTO (pressione e depressione)

/ *DOUBLE-ACTING* (pressure and vacuum)



Valvola di sfiato, a doppio effetto (pressione e depressione) con funzionamento a bagno d'olio

-  Double-acting (pressure and vacuum) relief valve with oil bath working
 Évent, à double effet (pression et la dépression) avec fonctionnement à bain d'huile
 Válvula de desaireación, doble efecto (presión y depresión) con funcionamiento en baño de aceite
 Doppelt wirkendes (Druck und Unterdruck) Entlüftungsventil mit Ölbadbetrieb
 Дыхательный клапан двойного действия (давление и вакуум) с масляной ванной
 呼吸阀，双作用（压力和真空），油浴操作

1385 ART
60/70/80/100 DN

Rev 0

COD:	MATERIALE	DN	Foro Coperchio	PORTATA
126 002A	AISI304 /316	60	F 60,3	500 hl / h
126 002B	AISI304 /316	70	F 76,1	500 hl / h
126 002C	AISI304 /316	80	F 88,9	1000 hl / h
126 002D	AISI304 /316	100	F 101,6	1000 hl / h

 FINITURA STANDARD: **MPL** / STANDARD FINISH: **MPL**

 FINITURA SPECIALE: **LUCIDA MMP** / SPECIAL FINISH: **POLISH MMP**

VOLANTINO: / HANDWHEEL:

-  COD: 125 001 N - RAL 5004
 COD: 125 001 V - RAL 6029 (STANDARD)
 COD: 125 001 B - RAL 5015



Valvola di sfiato, a doppio effetto (pressione e depressione) con funzionamento a bagno d'olio

-  Double-acting (pressure and vacuum) relief valve with oil bath working
 Évent, à double effet (pression et la dépression) avec fonctionnement à bain d'huile
 Válvula de desaireación, doble efecto (presión y depresión) con funcionamiento en baño de aceite
 Doppelt wirkendes (Druck und Unterdruck) Entlüftungsventil mit Ölbadbetrieb
 Дыхательный клапан двойного действия (давление и вакуум) с масляной ванной
 呼吸阀，双作用（压力和真空），油浴操作

1386 ART
60/70/80/100 DN

Rev 0

COD:	MATERIALE	DN	Foro Telaio	PORTATA
126 003A	AISI304 /316	60	F 60,3	500 hl / h
126 003B	AISI304 /316	70	F 76,1	500 hl / h
126 003C	AISI304 /316	80	F 88,9	1000 hl / h
126 003D	AISI304 /316	100	F 101,6	1000 hl / h

 FINITURA STANDARD: **MPL** / STANDARD FINISH: **MPL**

 FINITURA SPECIALE: **LUCIDA MMP** / SPECIAL FINISH: **POLISH MMP**

VOLANTINO: / HANDWHEEL:

-  COD: 125 001 N - RAL 5004
 COD: 125 001 V - RAL 6029 (STANDARD)
 COD: 125 001 B - RAL 5015



Valvola in PVC DN 50 con raccordo DIN in acciaio inox

-  PVC relief valve DN 50 with stainless steel DIN male connection
-  Évent en PVC DN 50 avec raccord DIN en acier inoxydable
-  Válvula de desaireación de PVC DN 50 con conexión DIN de acero inoxidable
-  PVC-Entlüftungsventil DN 50 mit DIN-Anschluss aus Edelstahl
-  Клапан из ПВХ DN 50 с соединением DIN из нержавеющей стали
-  带不锈钢 DIN 接头的 PVC 阀门 DN 50

1387 ART

50 DN

Rev 0

COD:	MATERIALE	Attacco	Foro Coperchio	PORTATA	RACCORDO DIN A SALDARE
126 104	PVC	DIN 50	F 53	300 hl / h	SI

DOPPIO EFFETTO (pressione e depressione)
/ *DOUBLE-ACTING* (pressure and vacuum)



Valvola in PVC DN 50 senza raccordo DIN



PVC relief valve DN 50 without DIN connction



Évent en PVC DN 50 sans raccord DIN



Válvula de desaireación de PVC DN 50 sin conexión DIN



PVC-Entlüftungsventil DN 50 ohne DIN-Anschluss



Клапан из ПВХ DN 50 без соединения DIN



PVC 阀门 DN 50, 无 DIN 接头

1387B ART

50 DN

Rev 0

COD:	MATERIALE	Attacco	Foro Coperchio	PORTATA	RACCORDO DIN A SILDARE
126 104B	PVC	DIN 50	F 53	300 hl / h	NO

DOPPIO EFFETTO (pressione e depressione)

/ *DOUBLE-ACTING (pressure and vacuum)*

